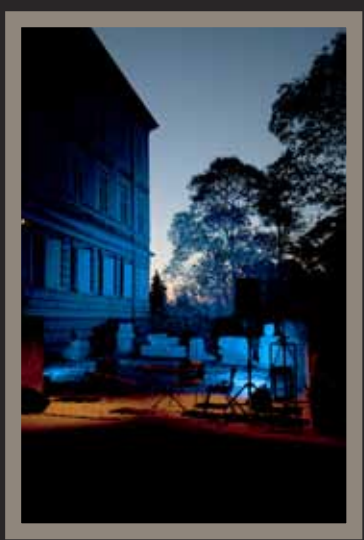




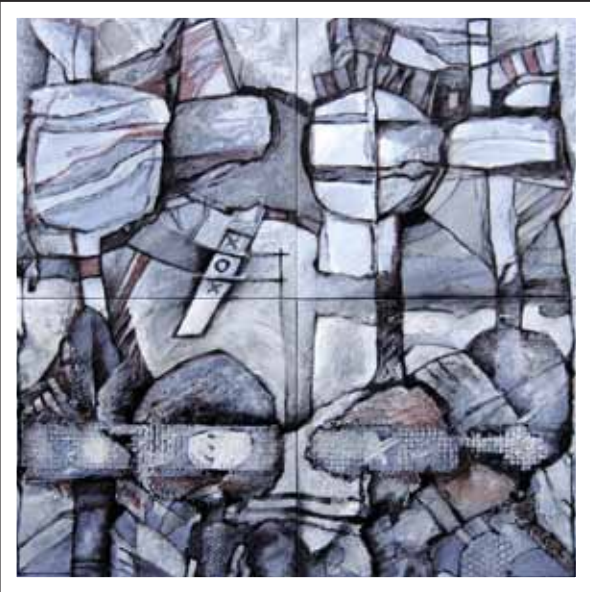
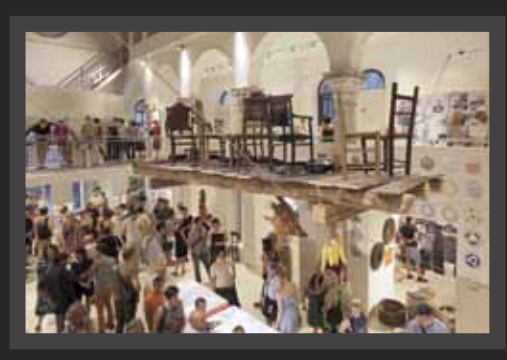
ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE, PULA

- petak, 7. rujna 2012.**
20.30 koncert jazz glazbe u suradnji s Jazzbinom, The Wave trio (Saša Zorkić – gitara, Petar Bazdanović – kontrabas, Dušan Kranjc – bubnjev), lapidarij u parku Arheološkog muzeja Istre
- subota, 8. rujna 2012.**
20.30 koncert klasične glazbe, lapidarij u parku Arheološkog muzeja Istre
- ponedjeljak, 10. rujna 2012.**
12.00 Vitrina mjeseca, *Gusan kod Vodnjana, na tragu otkrića srednjovjekovnog naselja*, Arheološki muzej Istre
- utorak, 11. rujna 2012.**
10.30 marena uz predstavljanje publikacije izložbe *Ki sit ki lačan – Chi sgionfo chi afamà – Those well-fed and those hungry*, dvorište Muzejsko-galerijskog prostora Sveta Srca
- 12.00 – 15.00 radionica izrade tradicionalne istarske tjestenine, Caffè bar Circolo – Stare užance (Carrarina 1, Pula)
- 17.00 – 19.00 radionica izrade tradicionalnih istarskih kolača, Caffè bar Circolo – Stare užance (Carrarina 1, Pula)
- srijeda, 12. rujna 2012.**
19.00 prezentacija rimskih obrta u suradnji sa Strukovnom školom, Trg Portarata
- petak, 14. rujna 2012.**
12.00 izložba radova polaznika Dječjeg vrtića Rin Tin Tin, lapidarij Arheološkog muzeja Istre
- 18.30 predavanje Željka Zgrablića iz Hrvatskog šumarskog instituta, Centra za općekorisne funkcije šuma *Josip Ressel u Pazinu, Istarske voćarice – svojstva i povijest*, dvorište Muzejsko-galerijskog prostora Sveta Srca
- subota, 15. rujna 2012.**
12.00 otvorenje info-punkta u Nezakciju, Nezakcij



MUSEO ARCHEOLOGICO DELL'ISTRIA, POLA

- venerdì, 7 settembre 2012**
20.30 concerto jazz in collaborazione con Jazzbina, The Wave trio (Saša Zorkić – chitarra, Petar Bazdanović – contrabbasso, Dušan Kranjc – batteria), lapidario – parco del Museo Archeologico dell'Istria
- sabato, 8 settembre 2012**
20.30 concerto di musica classica, lapidario – parco del Museo Archeologico dell'Istria
- lunedì, 10 settembre 2012**
12.00 La Vetrina del mese, *Gusan presso Dignano, alla scoperta del villaggio medievale*, Museo Archeologico dell'Istria
- martedì, 11 settembre 2012**
10.30 merenda con presentazione del catalogo della mostra *Ki sit ki lačan – Chi sgionfo chi afamà – Those well-fed and those hungry*, cortile dello spazio museale-espositivo Sacri Cuori
- 12.00 – 15.00 laboratorio: come si prepara la pasta tradizionale istriana, Caffè bar Circolo – Stare užance (Carrara 1, Pola)
- 17.00 – 19.00 laboratorio: come si preparano i dolci tradizionali istriani, Caffè bar Circolo – Stare užance (Carrara 1, Pola)
- mercoledì, 12 settembre 2012**
19.00 presentazione degli antichi mestieri dell'epoca romana in collaborazione con la Scuola professionale di Pola, Piazza Portarata
- venerdì, 14 settembre 2012**
12.00 mostra dei disegni dei bambini della scuola materna Rin Tin Tin, Lapidario - parco del Museo Archeologico dell'Istria
- 18.30 conferenza di Željko Zgrablić dell'Istituto nazionale per la selvicoltura, Centro *Josip Ressel* di Pisino, *Gli alberi da frutta istriani – storia e caratteristiche*, cortile dello spazio museale-espositivo Sacri Cuori
- sabato, 15 settembre 2012**
12.00 inaugurazione del centro informativo a Nesazio



ETNOGRAFSKI MUZEJ BUJE

- petak, 7. rujna 2012.**
19.00 otvorenje izložbe Mladena Milotića *Nebeski odrazi – Aspetti celesti*, Galerija Orsola
- petak, 14. rujna 2012.**
8.30 dječji ex tempore *Buje, prozor na...*, starogradska jezgra
- 19.00 otvorenje izložbe i predstavljanje knjige Alfreda Fichtnera *Istra – Istria – Istrien. Motivi, skice, crteži, linotisci, akvareli*, Etnografski muzej Buje
- svakodnevno izložba Ivane Tomljenović-Meller *Od Bauhauusa do Buja*

MUSEO ETNOGRAFICO DI BUIE

- venerdì, 7 settembre 2012**
19.00 inaugurazione della mostra di Mladen Milotić *Nebeski odrazi – Aspetti celesti*, Galleria Orsola
- venerdì, 14 settembre 2012**
8.30 ex tempore per i bambini *Buie, una finestra su...*, Centro storico
- 19.00 inaugurazione della mostra e presentazione del libro di Alfred Fichtner *Istra – Istria – Istrien. Temi, abbozzi, disegni, acquarelli*, Museo etnografico di Buie
- tutti i giorni: mostra di Ivana Tomljenović-Meller *Dal Bauhaus a Buie*

ETNOGRAFSKI MUZEJ ISTRE, PAZIN

- ponedjeljak, 10. rujna 2012.**
19.30 otvorenje fotografske izložbe *Calcutta 1945. – dnevnik jednog vojnika / diario di un soldato*, u suradnji s Indijskim kulturnim institutom, Etnografski muzej Istre
- srijeda, 12. rujna 2012.**
10.00 predstavljanje digitalizacije *Zbirke fotografija i Zbirke ostavštine* Etnografskog muzeja Istre u sklopu projekta *Istarska digitalna baština / Patrimonio digitale Istriano*, Gradska knjižnica Pula, Čitaonica Kluba umirovljenika

MUSEO ETNOGRAFICO DELL'ISTRIA, PISINO

- lunedì, 10 settembre 2012**
19.30 inaugurazione della mostra fotografica *Calcutta 1945 – diario di un soldato*, in collaborazione con l'Istituto indiano di cultura, Museo etnografico dell'Istria
- mercoledì, 12 settembre 2012**
10.00 presentazione della digitalizzazione della collezione di fotografie e oggetti del Museo etnografico dell'Istria nell'ambito del progetto *Patrimonio digitale Istriano-Istarska digitalna baština*, Libreria cittadina di Pola, Sala di lettura del Club dei pensionati



MUZEJ GRADA PAZINA

- ponedjeljak, 10. rujna 2012.**
19.00 otvorenje izložbe *Urbani razvoj grada Pazina*

MUSEO DELLA CITTÀ DI PISINO

- lunedì, 10 settembre 2012**
19.00 inaugurazione della mostra *Lo sviluppo urbano di Pisino*



MUZEJ GRADA UMAGO

- subota, 8. rujna 2012.**
ARTUM
20.30 2. umaški salon, izložba vizualne umjetnosti
- četvrtak, 13. rujna 2012.**
19.00 arheološki lokalitet Sipar – prezentacija 3D laserskog skeniranja lokaliteta, Muzej grada Umaga i Vektra d.o.o. Varaždin

MUSEO CIVICO DI UMAGO

- sabato, 8 settembre 2012**
ARTUM
20.30 secondo salone di Umago, mostra di arte visiva
- giovedì, 13 settembre 2012**
19.00 sito archeologico Sipar – presentazione in scansione laser 3D del sito (a cura del Museo della Città di Umago e dell'impresa Vektra di Varaždin)





MUZEJ LAPIDARIUM, NOVIGRAD

svakodnevno samostalna izložba Gorana Petercola *Polovice – Metā*, Galerija – Galleria Rigo, 10 – 13 i 18 – 23 sata

subota, 15. rujna 2012.

organizirani izlet autobusom za građane, posjet izložbi o prehrani u Istri *Ki sit ki lačan – Chi sgianfo chi afamā* u Muzejsko-galerijskom prostoru Sveta Srca u Puli

MUSEO LAPIDARIUM, CITTANOVA

tutti i giorni: mostra individuale di Goran Petercol *Le Metā*, Galleria Rigo, 10 – 13 e 18 – 23

sabato, 15 settembre 2012

gita in corriera, visita alla mostra sull'alimentazione in Istria *Ki sit ki lačan – Chi sgianfo chi afamā*, spazio museale-espositivo Sacri Cuori a Pola

MUZEJ SUVREMENE UMJETNOSTI ISTRE, PULA

11. – 23. rujna 2012.

Tu smo 3 međunarodna manifestacija vizualnih umjetnosti

utorak, 11. rujna 2012.

19.00

otvorenje manifestacije, Forum, Pula

Tu smo 3 međunarodna je bijenalna multimedijaska manifestacija Muzeja suvremene umjetnosti Istre na ulicama, trgovima, u komercijalnim, izložbenim i galerijskim prostorima Pule. Održat će se izložbe, urbane intervencije, performansi, videoprojekcije i instalacije, a osim likovnih događanja tu su i nastupi scenskih umjetnika (kazalište i suvremeni ples), rock grupa te recentni program hrvatskog filmskog eksperimentalnog izričaja.



MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA DELL'ISTRIA, POLA

11 – 23 settembre 2012

Tu smo 3 (Siamo qui 3) manifestazione internazionale di arti visive

martedì, 11 settembre 2012

19.00

inaugurazione della manifestazione, Piazza Foro, Pola

Siamo qui 3 biennale multimediale internazionale del Museo di Arte Contemporanea dell'Istria nelle vie, piazze, centri commerciali e spazi espositivi di Pola. Eventi: mostre, interventi urbani, performance, video, installazioni e spettacoli scenici di vari artisti (teatro e danza contemporanea) e gruppi rock nonché proiezione di recenti film nazionali di carattere sperimentale



NARODNI MUZEJ LABIN

petak, 14. rujna 2012.

20.00

izložba radova Jasne Maretić *Retrospektiva 1963. – 2012.*, Narodni muzej Labin, Gradska galerija Labin, crkva sv. Stjepana

MUSEO POPOLARE DI ALBONA

venerdì, 14 settembre 2012

20.00

mostra dei lavori di Jasna Maretić *Retrospektiva 1963 – 2012*, Museo popolare di Albona, Galleria municipale di Albona, Chiesa di S. Stefano



POVIJESNI I POMORSKI MUZEJ ISTRE, PULA

utorak, 11. rujna 2012.

19.00

otvorenje gostujuće izložbe *Zbirka stakla Muzeja Slavonije*

srijeda, 12. rujna 2012.

19.30

Mitološka bića Istre, predstava kulturno-zabavljacke udruge Čarobnjakov šesir u sklopu projekta *Istra Inspirir*

MUSEO STORICO E NAVALE DELL'ISTRIA, POLA

martedì, 11 settembre 2012

19.00

inaugurazione della mostra itinerante *Collezione di vetri del Museo della Slavonia*

mercoledì, 12 settembre 2012

19.30

Creature mitologiche dell'Istria, spettacolo dell'associazione "Čarobnjakov šesir" (Il cappello del mago) di Pola nell'ambito del progetto *Istra Inspirir*

ZAVIČAJNI MUZEJ BUZET

nedjelja, 9. rujna 2012.

u sklopu manifestacije Subotina po starinski

13.00

otvorenje novog stalnog postava Zavičajnog muzeja Buzet, *Oružje iz Zbirke Blažinčić*, prostor Malih vrata u starom gradu

14.00

otvorenje izložbe *A njihova glazba u vremenu traje* – iz glazbenih zbirki Zavičajnog muzeja Buzet i Muzeja grada Pazina, Zavičajni muzej Buzet

MUSEO CIVICO DI PINGUENTE

domenica, 9 settembre 2012

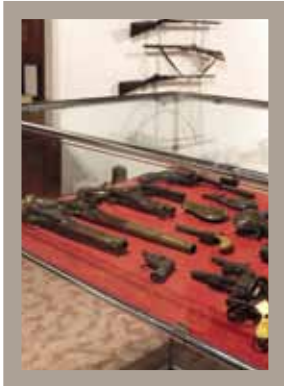
Nell'ambito della manifestazione *Subotina all'antica*

13.00

inaugurazione della mostra permanente del Museo civico di Pinguente, *Le armi della collezione Blažinčić*, presso le Porte Piccole nel Centro storico

14.00

inaugurazione della mostra *La loro musica permane nel tempo* – dalle collezioni musicali del Museo civico di Pinguente e del Museo della Città di Pisino, Museo civico di Pinguente



ZAVIČAJNI MUZEJ GRADA ROVINJA

petak, 7. rujna 2012.

12.00

otvorenje izložbe *Zaštita muzejskih predmeta na primjeru dviju amfora*

MUSEO CIVICO DELLA CITTÀ DI ROVIGNO

venerdì, 7 settembre 2012

12.00

inaugurazione della mostra *Conservazione degli oggetti museali, l'esempio di due anfore*

ZAVIČAJNI MUZEJ POREŠTINE, POREČ

6. porečki povijesni festival – Giostra

petak, 7. rujna 2012.

11.00 – 22.00

Giostra sajam – *Fiera franca triduana*, Ulica sv. Maura – Trg F. Supila

19.00

svečani mimohod giostranata i uzvanika, Riva – Decumanus – Trg slobode

20.00

svečano otvorenje festivala: barokno vjenčanje prema običajima iz 18. stoljeća, Trg slobode

subota, 8. rujna 2012.

10.00 – 12.00

plesni i zabavni program, Trg slobode

10.00 – 22.00

Giostra sajam – *Fiera franca triduana*, Ulica sv. Maura – Trg F. Supila

18.00 – 19.00

plesni i zabavni program, Trg slobode

19.00

svečani mimohod giostranata i uzvanika, Trg slobode – Vrtli kod Cantine

20.00

Viteški turnir Giostra, Vrtli kod Cantine

nedjelja, 9. rujna 2012.

10.00 – 12.00

plesni i zabavni program, Trg slobode

10.00 – 22.00

Giostra sajam – *Fiera franca triduana*, Ulica sv. Maura – Trg F. Supila

19.30

dramska predstava – *Iustitia 1699.*, Okrugla kula na Peškari sudjeluju: Društvo prijatelja Giostre i gosti iz Hrvatske, Italije, Austrije i Madarske

svakodnevno od 10 do 12 sati *FotoGiostra*, izložba fotografija s Porečkog povijesnog festivala Giostra, Zavičajni muzej Poreštine, Galerija Sinčić

MUSEO DEL TERRITORIO PARENTINO, PARENZO

6ª edizione del festival storico – Giostra

venerdì, 7 settembre 2012

11.00 – 22.00

Giostra – *Fiera franca triduana*, Via S. Mauro – Piazza F. Supilo

19.00

corteo solenne di giostranti e ospiti, Riva – Decumanus – Piazza Libertà

20.00

inaugurazione ufficiale del festival: sposalizio barocco secondo la tradizione del 18° secolo, Piazza Libertà

sabato, 8 settembre 2012

10.00 – 12.00

programma d'intrattenimento, Piazza Libertà

10.00 – 22.00

Giostra – *Fiera franca triduana*, Via S. Mauro – Piazza F. Supilo

18.00 – 19.00

programma d'intrattenimento, Piazza Libertà

19.00

corteo solenne di giostranti e ospiti, Piazza Libertà – Orti presso l'ex Cantina

20.00

Torneo cavalleresco Giostra, Orti presso l'ex Cantina

domenica, 9 settembre 2012

10.00 – 12.00

programma d'intrattenimento, Piazza Libertà

10.00 – 22.00

Giostra – *Fiera franca triduana*, Via S. Mauro – Piazza F. Supilo

19.30

spettacolo teatrale – *Iustitia 1699*, Torre in Peschiera

partecipano: la Società Amici della Giostra e ospiti dalla Croazia, Italia, Austria e Ungheria

tutti i giorni dalle ore 10 alle 12: *FotoGiostra*, mostra di fotografie dello storico festival parentino Giostra, Museo del territorio parentino, Galleria Sinčić

